

Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 2. decembra 2014 – Erik Simpson/Rada**(Vec F-142/11 DEP) ⁽¹⁾****(Verejná služba — Konanie — Určenie výšky trov konania)**

(2015/C 026/58)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Erik Simpson (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a A. F. Jensen, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Verejná služba – Návrh na zrušenie rozhodnutia o nepovýšení žalobcu do platovej triedy AD9 po úspešnom absolvovaní výberového konania EPSO/AD/113/07 „Vedúci oddelenia (AD9) v oblasti prekladov českého, estónskeho, maďarského, litovského, lotyšského, maltského, poľského, slovenského a slovinského jazyka“ a návrh na náhradu škody

Výrok uznesenia

Celková výška trov konania, ktoré Rada Európskej únie nahradí pánovi Simpsonovi z titulu nahraditeľných trov konania vo veci F-142/11 sa stanovuje na 8 600 eur spolu s daňou z pridanej hodnoty prípadne splatnej z tejto sumy.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 65, 3.3.2012, s. 26.

Žaloba podaná 9. októbra 2014 – ZZ/Komisia**(Vec F-106/14)**

(2015/C 026/59)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: M. Velardo, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia Komisie o priznaní žalobcovi len 2,5 dňa dodatočnej dovolenky od 1. januára 2014 z titulu „dovolenky na návštevu domova“ namiesto toho, aby mu priznala „čas na cestu“ v dĺžke 5 dní, na ktoré mal nárok na základe článku 7 prílohy V Služobného poriadku úradníkov, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa Služobný poriadok úradníkov

Návrhy žalobcu

— zrušiť rozhodnutie komisie vyplývajúce z podstránky „Práva“ stránky SYSPER a potvrdené rozhodnutím Komisie č. R/396/14 z 2. júla 2014 o zamietnutí sťažnosti týkajúcej sa priznania žalobcovi len 2,5 dňa dodatočnej dovolenky od 1. januára 2014 z titulu „dovolenky na návštevu domova“ namiesto toho, aby mu priznala „čas na cestu“ v dĺžke 5 dní, na ktoré mal nárok na základe článku 7 prvý pododsek prílohy V Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, zmeneného a doplneného nariadením (EÚ, Euratom) Európskeho parlamentu a Rady č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení a dopĺňa Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie,

- uložiť Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Žaloba podaná 10. októbra 2014 – ZZ/Komisia

(Vec F-108/14)

(2015/C 026/60)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o započítaní práv na dôchodok žalobcu týkajúcich sa prevodu týchto práv do systému dôchodkového zabezpečenia Únie pri uplatňovaní nových VVU týkajúcich sa článkov 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku úradníkov

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť článok 9 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 11 ods. 2 prílohy VIII za nezákonný,
- zrušiť rozhodnutie zo 16. januára 2014 o započítaní práv na dôchodok získaných žalobcom pred nástupom do služby v rámci ich prevodu do systému dôchodkového zabezpečenia inštitúcií Európskej únie pri uplatňovaní všeobecných vykonávacích ustanovení článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011,
- uložiť Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Žaloba podaná 15. októbra 2014 – ZZ/Komisia

(Vec F-110/14)

(2015/C 026/61)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia o započítaní práv na dôchodok žalobcu v systéme dôchodkového zabezpečenia Únie pri uplatňovaní nových VVU týkajúcich sa článkov 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku úradníkov

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť článok 9 všeobecných vykonávacích ustanovení článku 11 ods. 2 prílohy VIII za nezákonný a čiastočne neuplatniteľný,
- zrušiť rozhodnutie z 24. mája 2013 o započítaní práv na dôchodok získaných žalobcom pred nástupom do služby v rámci ich prevodu do systému dôchodkového zabezpečenia inštitúcií Európskej únie pri uplatňovaní všeobecných vykonávacích ustanovení článku 11 ods. 2 prílohy VIII služobného poriadku z 3. marca 2011,